

# SENCOR®

SBL 3200WH / SBL 3201GR / SBL 3202BL  
SBL 3203OR / SBL 3204RD / SBL 3205VT  
SBL 3206YL / SBL 3207TQ / SBL 3208RS



## FI ■ Smoothie-sekoitin

# FI Smoothie-sekoitin

## Tärkeitä turvaohjeita

### LUE OHJEET HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ NE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

- Henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoja, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos käyttöä valvotaan tai jos heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa käyttää tätä laitetta, eivätkä he saa leikkiä sillä. Säilytä laite ja sen virtajohto lasten ulottumattomissa.
- Tämä laite on tarkoitettu kotikäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu käyttöön muissa tiloissa, kuten:
  - henkilökunnan keittokomerot kaupoissa, toimistoissa ja muilla työpaikoilla;
  - maatilat;
  - hotelli- ja motellihuoneet ja muut asuintilat;
  - yöpymistä aamiaisella tarjoavat yritykset.
- Tämä laite on tarkoitettu elintarvikkeiden sekoitukseen. Älä käytä sitä muihin kuin sen käyttötarkoituksen mukaisiin tehtäviin.



#### **Varoitus:**

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa tapaturman.

- Älä käytä laitetta teollisuusympäristössä tai ulkona.
- Älä aseta laitetta sähkö- tai kaasukeittimen päälle tai sen lähelle, pöydän reunalle tai epävakaalle pinnalle. Aseta laite vain tasaiselle, kuivalle ja vakaalle pinnalle.
- Ennen laitteen liittämistä pistorasiaan varmista, että sen tyyppikilvessä esitetty jännite vastaa pistorasian jännitettä.
- Käytä laitteessa vain sen mukana toimitettuja alkuperäisiä varusteita.
- Älä täytä sekoitusastiaa yli sen nimellistilavuuden.
- Varmista ennen laitteen päälle kytkemistä, että se on oikein kokoonpanttu. Laite on varustettu suojauksella, joka estää sen käynnistymisen, ellei irrotettavaa varustetta ole kiinnitetty moottoriyksikköön oikein.
- Älä kytke laitetta päälle sen ollessa tyhjä. Laitteen virheellinen käyttö voi lyhentää sen käyttöikää.
- Ole varovainen käsitellessäsi kuumia nesteitä, sillä niistä voi vapautua kuumaa höyryä tai ne voivat roiskua ja aiheuttaa palovammoja. Anna kuumien nesteiden jäähtyä vähintään 50 °C lämpötilaan ennen niiden kaatamista sekoitusastiaan.

- Älä käytä laitetta yhtäjaksoisesti 3 minuuttia kauemmin. Anna sen jäähtyä vähintään 10 minuutin ajan ennen seuraavaa käynnistystä. Sekoittaessasi kovempia aineksia tai paksuja nesteitä älä jätä laitetta käyntiin 1 minuuttia kauemmin.
- Laite on varustettu lämpösuojuksella, joka suojaa moottoria vahingoittumiselta kuormituksen ollessa liian suuri. Jos laite kytkeytyy pois päältä moottorin ylikuormituksen vuoksi, irrota se pistorasiasta ja anna sen jäähtyä vähintään 30 minuutin ajan. Sen jälkeen voit jatkaa sen käyttöä.
- Jos ainekset tarttuvat teräyksikköön tai sekoitusastian seiniin, kytke laite pois päältä ja irrota se pistorasiasta. Varmista, että teräyksikkö ei pyöri. Irrota astia moottoriyksiköstä ja käännä se niin, että teräyksikkö on yläpuolella. Irrota teräyksikkö ja puhdista irrotetut osat muovilastalla. Kokoa laite, liitä virtajohto pistorasiaan ja jatka sekoitusta.
- Ole varovainen käsitellessäsi teräyksikköä välttääksesi terävien terien aiheuttamia vahinkoja. Tämä koskee ennen kaikkea teräyksikön poistamista sekoitusastiasta, astian tyhjennystä ja osien puhdistusta.
- Varusteisiin kuuluvia astioita ei ole tarkoitettu elintarvikkeiden lämmitykseen mikroaaltouunissa.
- Kytke laite pois päältä ja irrota se pistorasiasta aina kun et käytä sitä tai jos jätät sen ilman valvontaa ja ennen sen kokoamista, purkamista, varusteiden vaihtamista, puhdistusta ja siirtämistä.
- Varmista, että moottoriyksikkö on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta ja että pyörivät osat ovat pysähtyneet ennen kuin poistat sekoitusastian moottoriyksiköstä.
- Puhdista laite luvussa Puhdistus ja huolto annettujen ohjeiden mukaan. Älä upota moottoriyksikköä tai virtajohtoa veteen tai muuhun nesteeseen äläkä pese näitä osia juoksevalla vedellä.
- Älä laita virtajohdon päälle raskaita esineitä. Varmista, ettei se riipu pöydän reunan yli ja ettei se kosketa kuumia pintoja.
- Irrota laite pistorasiasta vetämällä virtajohdon pistokkeesta, ei virtajohdosta. Muuten voi virtajohto tai pistorasia vioittua.
- Vaarallisten tilanteiden välttämiseksi on vioittunut virtajohto annettava valtuutetun huoltokeskuksen tai muun vastaavan ammattitaidon omaavan henkilön vaihdettavaksi.
- Älä käytä laitetta, ellei se toimi normaalisti tai jos siinä ilmenee millaisia tahansa merkkejä vioittumisesta. Vaarallisten tilanteiden välttämiseksi älä korjaa laitetta itse äläkä tee siihen mitään muutoksia. Anna kaikki korjaukset valtuutetun huoltokeskuksen tehtäväksi. Laitteeseen puuttuminen voi aiheuttaa lainmukaisen virhevastuun tai laatutakuun raukeamisen.

**A**

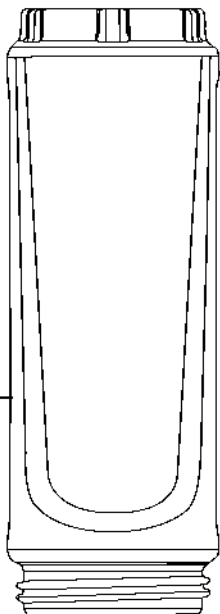
**1**

**2x**

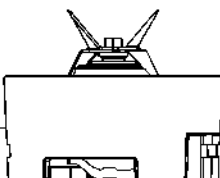


**2**

**2x**



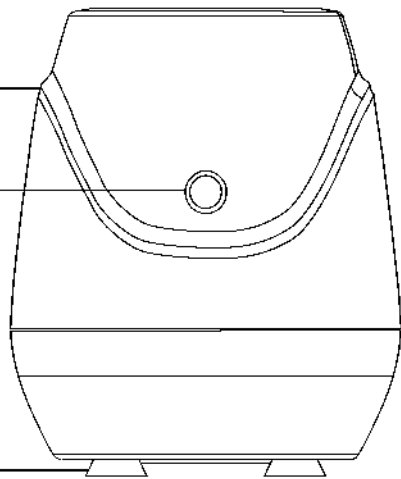
**3**



**4**

**5**

**6**



# FI Smoothie-sekoitin

## Käyttöohje

- Lue laitteen käyttöohje ennen laitteen käytön aloittamista siinäkin tapauksessa, että olet jo aiemmin tutustunut vastaavan tyyppisten laitteiden käyttöön. Käytä laitetta vain tässä käyttöohjeessa esitetyllä tavalla. Säilytä ohje myöhempiä tarvetta varten.
- On suositeltavaa säilyttää alkuperäinen kuljetuspakkaus, muu pakkausmateriaali, ostokuitti ja todistus myyjän vastuun laajuudesta tai takuutodistus vähintään lainmukaisen virhevastuun tai lauatakuun kestoajan. Laitetta kuljetettaessa on suositeltavaa pakata se valmistajan alkuperäiseen pakkaukseen.

### LAITTEEN KUVAUS

A1 Kierrettävä kansi suljettavalla juomanokalla

A2 600 ml sekoitusastia

toimii samalla juomapullona ja on valmistettu kestävästä „BPA Free” Tritan-materiaalista.

A3 Teräyksikkö neljällä korkealaatuisesta ruostumattomasta teräksestä valmistetulla titaanipintaisella terällä

A4 Moottoriyksikkö

A5 Pulsusikytkin moottoriyksikön päälle ja pois päältä kytkemiseen

A6 Luistamattomat imukuppijalat

### LAITTEEN KÄYTTÖTARKOITUS JA OMINAISUUDET

- Tämä smoothie-sekoitin on ideaalinen tuoreiden smoothie-juomien, pirtelöiden, sekoitettujen juomien, erinomaisten salsakastikkeiden, kermakeittojen, muiden kastikkeiden ja lasten soseiden valmistukseen. Teräyksikkö ruostumattomasta teräksestä titaanipintaisilla terillä estää ravintojuomien nopean hapettumisen. Sekoitusastiat on valmistettu erittäin korkealaatuisesta „BPA Free” -muovista, joka ei sisällä terveydelle haitallista Bisfenoli A:tta. Ne eivät kerää hajuja tai tuoksujia ja niiden kestoikä on pitkä. Ne kestävät iskuja eivätkä naarmuunu ja ne voidaan pestä toistuvasti koneessa. Sekoitusastiat toimivat samalla käytännöllisinä juomapulloina. Suljettavalla juomanokalla varustettu kansi mahdollistaa pullon helpon kantamisen ilman vaaraa juoman vuotamisesta. Pullo mahtuu mainiosti auton pullopidikkeeseen. Luistamattomat imukuppijalat varmistavat sekoittimen vakauden sitä käytettäessä.

### ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Poista laitteesta ja sen varusteista kaikki pakkausmateriaali ja mainosmerkinnät tai etiketit.
- Pese elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin tulevat irrotettavat varusteet huolellisesti lämpimällä vedellä neutraalia astianpesuainetta käyttäen. Huuhtelee ne sitten puhtaalla vedellä ja kuivaa ne pyyhkeellä täysin kuiviksi. Kaikki irrotettavat osat teräyksikköä A3 lukuun ottamatta sopivat konepesuun (yläkorissa).
- Älä huuhtelee moottoriyksikköä A4 vedellä äläkä upota sitä veteen.



#### Huomautus:

Ole varovainen puhdistaessasi teräyksikköä A3 välttääksesi terävien terien aiheuttamia vahinkoja.

### LAITTEEN KOKOAMINEN JA PURKAMINEN

- Varmista, että moottoriyksikkö A4 on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta ja että pyörivät osat ovat pysähtyneet, ennen kuin alat koota tai purkaa laitetta.

#### 1. SMOOTHIE-SEKOITIN

- 1.1 Käännä astia A2 avoin puoli ylöspäin ja asenna teräyksikkö A3 siihen niin, että terät suuntautuvat astian A2 sisään. Kiinnitä teräyksikkö A3 astiaan A2 kiertämällä.
- 1.2 Käännä näin kokoonpantu astia niin, että teräyksikkö A3 on alapuolella. Asenna kokoonpantu astia moottoriyksikköön A4 niin, että teräyksikössä A3 oleva symboli ▼ on moottoriyksikössä A4 olevan avoimen lukon symbolin kohdalla. Käännä astiaa myötäpäivään niin, että teräyksikössä A3 oleva symboli ▼ tulee moottoriyksikössä A4 olevan suljetun lukon symbolin kohdalle. Nyt on astia kiinnitetty oikein moottoriyksikköön A4.
- 1.3 Sekoitin on varustettu suojauksella, joka estää sen käynnistymisen, ellei kokoonpantua astiaa ole kiinnitetty moottoriyksikköön A4 oikein.



#### Huomautus:

Sekoitusastian A2 pohjassa on kierre, johon on mahdollista kiinnittää kansi A1, jotta se olisi aina helposti käsillä.

- 1.4 Suorita laitteen purkaminen päinvastaisessa järjestyksessä.

#### 2. JUOMAPULLO

- 2.1 Kokoa juomapullo kiertämällä kansi A1 astiaan A2 ja kiristä se kunnolla. Varmista, että pulloa kannettaessa on juomanokka kunnolla suljettu pullon sisällön vuotamisen estämiseksi.

### LAITTEEN KÄYTTÖ

1. Varmista, että moottoriyksikkö A4 on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta.
2. Laita sekoitusastian A2 ainekset, jotka haluat sekoittaa. Älä täytä astiaa A2 yli sen nimellistilavuuden, joka on merkitty merkiviivalla 600 ml.



#### Huomautus:

Anna kuumien nesteiden jäähtyä vähintään 50 °C lämpötilaan ennen niiden kaatamista sekoitusastian A2. Jotkin nesteet laajenevat sekoituksen aikana.

3. Kokoa sekoitin luvussa Laitteen kokoaminen ja purkaminen annettujen ohjeiden mukaan.
4. Liitä virtajohto pistorasiaan. Käynnistä sekoitin painamalla pulsusikytkintä A5 ja pidä sitä painettuna aineiden sekoituksen ajan. Vapautettaessa kytkin A5 laite pysähtyy.

**Huomautus:**

Laitteen yhtäjaksoisen käytön maksimaika on 3 minuuttia. Sen jälkeen anna laitteen jäähtyä vähintään 10 minuuttia. Sekoittaessasi kovempia aineksia tai kappaleita nesteitä älä jätä laitetta käyntiin 1 minuuttia kauemmin.

- Jos ainekset tarttuvat teräyksikköön A3 tai sekoitusastian A2 seiniin, kytke sekoitin pois päältä ja irrota se pistorasiasta. Varmista, että teräyksikkö A3 ei pyöri. Irrota astia moottoriyksiköstä A4 ja käännä se niin, että teräyksikkö A3 on yläpuolella. Irrota teräyksikkö A3 ja puhdista teräyksikkö A3 ja astian A2 seinät muovilastalla. Kokoa sekoitin, liitä virtajohto pistorasiaan ja jatka sekoitusta.
- Lopettaessasi sekoittimen käytön irrota virtajohto pistorasiasta. Varmista, ettei teräyksikkö A3 pyöri ja irrota sekoitusastia moottoriyksiköstä A4.
- Käännä sekoitusastia A2 niin, että teräyksikkö A3 on yläpuolella ja irrota se. Tarpeen mukaan joko sulje sekoitusastia A2 kannella A1 tai kaada sen sisältö toiseen sopivaan astiaan.
- Puhdista kaikki käytetyt osat luvussa Puhdistus ja huolto annettujen ohjeiden mukaan.

**AINESTEN KÄSITTELYN PIKAOPAS**

- Leikkaa kiinteät ainekset, kuten esim. hedelmät tai vihannekset, ensin pienemmiksi noin 2 - 3 cm paloiksi ja laita ne sekoittimeen vasta sitten.

Ainekset/ruoat	Suosittelu sekoitusaika
Keitetyt hedelmät ja vihannekset	30 s
Smoothie-juomat ja cocktailit	15 - 30 s
Salsa	20 s
Kastikkeet ja keitot	30 s
Lasten soseet ja lisäravinteet	40 s

**Huomautus:**

Edellä esitetyt aineiden sekoitusajat ovat vain suuntaa antavia. Todellinen sekoitusaika riippuu aineiden koosta, määrästä ja halutusta lopullisesta sakeudesta.

**PUHDISTUS JA HUOLTO**

- Varmista ennen laitteen puhdistusta, että se on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta ja että pyörivät osat eivät liiku.
- Pura laite yksittäisiin osiin. Pese irrotettavat osat huolellisesti lämpimällä vedellä neutraalia astianpesuainetta käyttäen. Huuhtelee ne sitten puhtaalla vedellä ja kuivaa ne pyyhkeellä kuiviksi. Kaikki irrotettavat osat teräyksikköä A3 lukuun ottamatta sopivat konepesuun (yläkorissa). Puhdistuksen helpottamiseksi voidaan teräyksikkö A3 purkaa yksittäisiin osiin. Purkamisen jälkeen kokoa se uudelleen oikein.

**Huomautus:**

Ole varovainen puhdistaussasi teräyksikköä A3 välttääksesi terävien terien aiheuttamia vahinkoja.

- Sekoitusastia A2 voidaan puhdistaa myös kaatamalla siihen käytön jälkeen 0,5 l puhdasta vettä ja muutama tippa neutraalia astianpesuainetta ja käynnistämällä laite 15 - 20 sekunniksi. Kytke sitten laite pois päältä, irrota se pistorasiasta ja pyörivien osien pysähtymisen jälkeen pura laite. Huuhtelee sekoitusastia A2 sitten perusteellisesti puhtaalla vedellä ja pyyhi se kuivaksi.
- Käytä moottoriyksikön A4 ulkopinnan puhdistamiseen mietoon astianpesuaineliuokseen kevyesti kostutettua liinaa. Astianpesuaineen käytön jälkeen pyyhi pinnat puhtaaseen veteen kevyesti kostutetulla liinalla ja pyyhi ne sitten kuiviksi.
- Älä koskaan upota moottoriyksikköä A4 tai virtajohtoa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä käytä laitteen puhdistukseen liuottimia, hankaavia puhdistusaineita yms. Ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa.

**VARASTOINTI**

- Ellet käytä laitetta, laita se puhtaaseen ja kuivaan paikkaan lasten ulottumattomille.

**TEKNISET TIEDOT**

Nimellisjännite .....	220-240 V
Nimellistaajuus .....	50/60 Hz
Nimellisottoheho .....	600 W
Suojausluokka (sähköiskulta) .....	II
Melutaso .....	84 dB(A)

Tämän laitteen ilmoitettu melupäästöarvo on 84 dB (A), mikä tarkoittaa A-painotettua äänitehotasoa äänitehon referenssitason 1 pW suhteen.

**Teknisten käsitteiden selitykset**

Suojausluokka sähköiskulta:

Luokka II - Suojaus sähköiskulta on varmistettu kaksinkertaisella tai vahvistetulla eristyksellä.

Oikeudet tekstin ja teknisten parametrien muutoksiin pidätetään.

## KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYÄ KOSKEVAT OHJEET JA TIEDOT

Vie käytetty pakkausmateriaali kunnan määräämään jätteiden keräyspaikkaan.

### KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA ELEKTRONIKKALAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN



Tämä tuotteissa tai niiden oheisdokumenteissa oleva symboli tarkoittaa sitä, että käytettyä sähkö- tai elektroniikkalaitetta ei saa laittaa tavallisiin kunnallisiin jätteisiin. Vie nämä tuotteet viranomaisten määräämään keräyspaikkaan niiden asianmukaista hävitystä, kunnostusta tai kierrätystä varten. Joissakin Euroopan unionin jäsenmaissa ja muissakin eurooppalaisissa maissa on myös mahdollista palauttaa tuotteet paikalliselle myyjälle uuden vastaavan tuotteen oston yhteydessä.

Tämän tuotteen asianmukaisella hävittämisellä tuet arvokkaiden luonnonvarojen säilyttämistä ja autat ehkäisemään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen, joita jätteiden virheellinen hävittäminen voisi aiheuttaa. Pyydä tarkempia tietoja paikallisilta viranomaisilta tai lähimmästä jätteiden keräyspaikasta.

Tämän jätelajin virheellisestä hävittämisestä voidaan kansallisista määräyksistä riippuen määrätä sakkorangaistus.

#### **Euroopan unionin jäsenmaissa toimiville yrityksille**

Jos haluatte hävittää sähkö- ja elektroniikkalaitteita, pyytäkää tarvittavat tiedot laitteiden myyjältä tai toimittajalta.

#### **Hävittäminen Euroopan unionin ulkopuolisissa maissa**

Tämä symboli on voimassa Euroopan unionissa. Halutessasi hävittää tuotteen pyydä asianmukaista hävittämistapaa koskevat tiedot paikallisilta viranomaisilta tai tuotteen myyjältä.



Tämä tuote täyttää kaikkien sitä koskevien EU-direktiivien perusvaatimukset.